



—Foto de LA PRENSA, por Payán.

**MERCADEO MODERNO.** Gerentes de ventas y mercadeo, así como otros ejecutivos de empresas, asisten al "Seminario sobre Técnicas Modernas de Mercadeo", que se desarrolla

en el Hotel Sheraton, patrocinado por la Asociación Salvadoreña de Profesionales en Mercadeo. Los participantes manifiestan que el seminario es de gran trascendencia.

# Pacto de ayuda técnica financiera con Venezuela

Programa de cooperación en los campos técnico, comercial, financiero y en materia de transporte; así como un nuevo acuerdo de cooperación energético que garantiza el 30% de las facturas petroleras y mantenimiento de proyectos de desarrollo se firmaron con Venezuela, dijo ayer el canciller Dr. Fidel Chávez Mena.

El canciller regresó ayer de su gira a ese país, donde realizó una amplia labor. También se firmó un contrato para la venta de variedad de frijol, cuya siembra será financiada por dicho país, así como asegurada su compra y precios hasta un total de 38 mil toneladas métricas.

Anunció además el financiamiento a dos proyectos de viviendas para sectores medios y bajos por la suma de 50 millones de dólares; así como un crédito comercial para financiar exportaciones venezolanas y la presentación de dos proyectos de plantas industriales para obtener un financiamiento adecuado en el Fondo de Inversiones Venezolanas.

Agregó también que habían quedado establecidas las bases para la instalación de una ruta aérea Venezuela-El Salvador, entre un entendimiento en la línea TACA y AVIANCA.

## Programa de cooperación

Explicó el canciller, Dr. Fidel Chávez Mena, que en el aspecto técnico Venezuela ofrece a nuestro país, becas y asesoría en el sector petrolero, así como en los sectores de geología, geo-física, perforación y refinación. Becas a nivel de post grado en el área de hidrocarburos para el año 81-82.

— Pasa a la página 33 —

## Público interesado en las nuevas placas

Funcionarios del Ministerio de Hacienda nos informan que ha sido enorme el interés demostrado por el público en adquirir las nuevas placas de vehículos automotores, bicicletas y motocicletas para 1981, interés que ha ido en ascenso a medida que transcurren los días. Las zonas de bazares de la Feria Internacional que es el lugar donde están siendo entregadas las placas, se ve muy visitada todos los días por millares de personas que desean cumplir con este requisito de Tránsito, lo que también ha ocasionado las siguientes aglomeraciones.

Para evitar esas aglomeraciones, para mayor comodidad y proporcionar un mejor servicio al público,

## Plan para la incorporación a la Cruz Roja

Se ha decidido preparar programas especiales, a fin de ayudar a los estudiantes de Bachillerato que necesitan prestar su cooperación con el servicio social, en la Cruz Roja Salvadoreña.

Así se dio a conocer ayer en esa institución, explicando que se coordinará a través de los diferentes cuerpos filiales que forman la Cruz Roja Salvadoreña, como Comité de Dar-

— Pasa a la página 46 —

## Rechazo de obispos al pacto franco-mexicano

Los obispos de El Salvador, manifestaron ayer su total condena a cualquier clase de intervención foránea, y excitaron a los países del mundo a una colaboración positiva para encontrar la paz.

En reunión urgente de la Conferencia Episcopal de El Salvador (CEDES), se tomó acuerdo para un pronunciamiento y se señaló además, "que en nuestro país un pequeño sector del pueblo simpatiza con el FMLN y el FDR, el cual ha perdido apoyo popular y se dedica actualmente a sembrar el terror en la población, dañando la economía de la nación al destruir bienes y servicios del pueblo".

El comunicado suscrito ayer por el presidente de CEDES y por el secretario general, dice literalmente así:

"4 de septiembre de 1981. Sr. Director. Por honrosa encomienda de los Excmos. Señores Obispos de El Salvador, mes es grato transcribirle el comunicado de la Conferencia Episcopal sobre la intervención en asuntos internos del país que han hecho los gobiernos de Francia y de México.

"Comunicado sobre la intervención de Francia y

— Pasa a la página 39 —



**DONATIVO ESPAÑOL.** Para la restauración de la Iglesia de Panchimalco el gobierno de España, a través de su embajador, Sr. Luis Mariñas Otero, donó más de 25 mil colones al gobierno de El Salvador. Recibió el donativo la subsecretaria de Cultura, Juventud y Deportes, Lic. Ruth de Sandoval, presencia, Srta. Silvia Arce, centro y Lic. Rosa Lidia de Avelar.

## E.U. incrementa ayuda a la Reforma Agraria

Los Estados Unidos han incrementado su ayuda financiera para el Programa de Reforma Agraria en El Salvador, al firmar una enmienda a convenio de préstamo anterior.

En ceremonia en Casa Presidencial el jueves, el Embajador de los Estados Unidos en nuestro país Deane R. Hinton, suscribió el convenio en representación del gobierno norteamericano, y por El Salvador el Ministro de Planificación Lic. Atilio Viéytez, el Ministro de Agricultura Ing. Joaquín Guevara Morán y el Presidente del Banco de Fomento Agrope-

cuario Lic. David Zavaleta Castro. Los fondos serán canalizados por medio de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) en nuestro país.

La firma de esta enmienda significa un incremento de cuatro millones de colones al préstamo original para ayuda económica al Programa de Reforma Agraria por valor de 23 millones 750 mil colones, firmado el 7 de julio del año pasado. Es decir, un total de cerca de 28 millones de colones en ayuda del gobierno norteamericano para las actividades

— Pasa a la página 39 —

## Desiste de venir al país misión francesa

La misión del Congreso de Francia que vendría al país canceló ayer su visita.

El anuncio se hizo público ayer tarde en conferencia de prensa cuando se le preguntó al canciller qué sabía al respecto. El vicanciller, Dr. Alejandro Gómez Vides, que respondió a la pregunta, dijo que de parte de la Encargada de Negocios se había comunicado que ya no vendría al país la misión del Congreso Nacional de Francia.

En círculos políticos salvadoreños se especuló que

los congresistas franceses decidieron no venir dado la indignación que ha causado entre el pueblo salvadoreño el comunicado franco-mexicano, en el que ambos gobiernos se inmiscuyen en los problemas salvadoreños.

Tal como se dio a conocer dicha delegación estuvo reunida el martes en México con dirigente del FDR.

Trascendió asimismo que su viaje únicamente llegó hasta Guatemala, de donde ayer mismo salieron rumbo a París.



**SUGERENCIA.** Se ha sugerido aumentar el personal de empleados para agilizar los trámites en la Dirección General de Migración. El público espera en la parte exterior, del edificio del Ministerio del Interior, para obtener su pasaporte.

## La miseria obliga a los mexicanos a huir a E.U.

Millones de mexicanos se ven obligados a cruzar la frontera hacia los Estados Unidos para poder sobrevivir, debido a que bajo el "imperialismo mexicano", la mitad de la población recibe el 16 por ciento de la producción, mientras que los ricos, que son un 5 por ciento de la población, reciben una cuarta parte de todo el ingreso del país.

Informa lo anterior, el boletín oficial de la Confederación Centroamericana de Trabajadores, en su publicación correspondiente a julio-agosto de 1981. La C.C.T. tiene su sede central en San José, Costa Rica.

Señala el boletín de la C.C.T., que México presenta en el exterior una fachada "progresista", mientras que internamente tiene una vieja dictadura de un solo partido, lo cual ha producido una deuda externa creciente, que ya llega a los 40 mil millones de dólares, a pesar que su balanza comercial con Centro América le resulta muy favorable.

La referida publicación muestra que México exporta hacia El Salvador una cantidad de 42 veces mayor de lo que El Salvador exporta hacia México.

El referido artículo de la Confederación Centro-

— Pasa a la página 39 —



—Foto de LA PRENSA, por Payán. SEMINARIO. El Ing. Mario Alberto Reyes imparte el "Seminario sobre Mercadeo Moderno", que se desarrolla en el Hotel Sheraton.